



Семьдесят восьмая сессия
г. Кито (Эквадор), 27-28 июня 2006 года
Пункт 4 с) предварительной повестки дня

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ, ФИНАНСОВЫЕ И УСТАВНЫЕ ВОПРОСЫ

**(с) Доклад Ревизоров и административные счета
Организации
за 2005 финансовый год**

Примечание Генерального секретаря

Генеральный секретарь направляет Исполнительному совету в нижеследующем документе доклад Ревизоров и финансовые отчеты за 2005 год, которые Совет должен в соответствии с правилом 17 2) Финансового регламента рассмотреть и направить Генеральной Ассамблее с замечаниями, которые он сочтет необходимым сделать.

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ, ФИНАНСОВЫЕ И УСТАВНЫЕ ВОПРОСЫ

(с) Доклад Ревизоров и административные счета Организации за 2005 финансовый год

1. Настоящий документ включает доклад Ревизоров и административные счета за второй год пятнадцатого финансового периода 2004-2005 гг. Эти счета составлялись в соответствии с правилом 14 Финансового регламента ВТО и согласно тому же правилу представляются Исполнительному совету.

2. Настоящий документ имеет следующее содержание:

	<u>Стр.</u>
1. Доклад аудиторов	I
2. Сводный балансовый отчет по состоянию на 31 декабря 2005 гг.	1
3. Сводный балансовый отчет о доходах и расходах	6
4. Фонд рабочего капитала – Отчет о номинальном уровне и имеющемся балансе по состоянию на 31 декабря 2005 года	9
5. Бюджетные итоги за 2005 финансовый год по состоянию на 31 декабря 2005 года	10
6. Бюджет 2005 года: утвержденные ассигнования, фактические расходы и переводы	11
7. Отчет по целевому фонду ЮНВТО/Италия Образовательная деятельности в Италии	15
8. Отчет по целевому фонду для постоянного Секретариата Присоединившихся членов (Соглашение ЮНВТО/Испания)	16
9. Операционный фонд ПРООН/ЮНВТО	17

Приложения:

I. Отчет о взносах, подлежащих выплате в Общий фонд на 31 декабря 2005 года

II. Урегулирование в счетах безнадежных долгов, числящихся за бывшими Присоединившимися членами

III. Положение с авансированием взносов Действительных членов в Фонд оборотного капитала на 31 декабря 2005

IV. Взносы, подлежавшие выплате в Общий фонд на 31 декабря 2005 года, в разбивке по годам (1976-2005 гг.)

ДОКЛАД РЕВИЗОРОВ ОБ АДМИНИСТРАТИВНЫХ СЧЕТАХ
ЗА 2005 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

A. МНЕНИЕ

1. Руководствуясь правилом 17 Финансового регламента Всемирной туристской организации (в дальнейшем ЮНВТО) и другими соответственными нормативными положениями, мы изучили страницы 1-16 финансового документа CE/78/4/4(c) и Приложения I, II, III и IV к нему, содержащие финансовые отчеты и соответствующие таблицы, непосредственно относящиеся к финансовому году Всемирной туристской организации, заканчивающемуся 31 декабря 2005 года, а также счета Целевых фондов для учебной деятельности в Италии и для Постоянного секретариата Присоединившихся членов. Проанализированы также счета Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН/ЮНВТО) за тот же период, представленные на страницах 17 и 18 этого же финансового документа.

2. В частности мы провели всесторонний анализ процедур отчетности и такие проверки бухгалтерских проводок и подтверждающих их документов, которые мы сочли необходимыми в свете конкретных обстоятельств.

3. В результате нашего анализа мы пришли к мнению, что финансовые отчеты Всемирной туристской организации надлежащим образом отражают документированные финансовые операции, произведенные в 2005 финансовом году, а также тот факт, что эти операции производились в соответствии с Финансовым регламентом, статьями бюджета и другими применимыми в данном случае директивами и объективно показывают финансовое положение на 31 декабря 2005 года, с учетом следующих замечаний:

B. ЗАМЕЧАНИЯ

4. Как явствует из Сводного баланса доходов и расходов, в 2005 году доход в бюджет (Общий фонд) составил €10.162.631,31, что эквивалентно 89% от общего утвержденного на этот год бюджета в размере €11.438.000. По сравнению с предыдущим годом общий доход в бюджет возрос на 14% (в 2004 г. этот доход составил €8.907.269,24). Эта сумма состоит в основном из взносов членов ЮНВТО, достигших €8.611.631,31 что составляет 88% от общего дохода в бюджет по этой статье (**€9.832.113,00**). В процентном выражении собранные взносы превысили аналогичные показатели за два предыдущих года (81% и 82%).

5. Сбор задолженностей по взносам в 2005 году значительно возрос по сравнению с предыдущим годом, увеличившись с €987.778,54 до €1.635.499,95, то есть на 66%.

6. Общая сумма просроченных взносов, подлежащих выплате в Общий фонд, уменьшилась в 2005 году почти на 5% с €17.425.593,63 в 2004 году до €16.584.966,53 на конец текущего финансового года. Данные обстоятельства свидетельствуют об изменении тенденции предыдущих лет, когда задолженность

имела обыкновение возрастать. Снижение задолженности вызвано в значительной степени ростом собираемости взносов, упомянутых в предыдущем параграфе. В этом плане ЮНВТО следует продолжать наращивать усилия по сбору просроченных взносов.

7. В любом случае следует указать на то, что сумма €118.392,15 была вычтена из взносов, не поступивших к концу 2004 года. Вычтенная сумма включает в основном задолженности бывших Присоединившихся членов со сроком давности пять или более лет. Это произведено в соответствии с процедурой, описанной в Приложении II, которая применяется с 2000 финансового года и одобрена Исполнительным советом по предложению Генерального секретаря на основе рекомендации, содержащейся в нашем предыдущем докладе.

8. Если к доходу в бюджет, общая сумма которого составляла €10.162.631,31 в 2005 году, мы добавим выплаченные задолженности в сумме €1.635.499,95 и вычтем бюджетные расходы, то есть €11.274.701,40, то получим излишек в Общем фонде за 2005 финансовый год в размере €523.429,86, что значительно превышает излишек 2004 года в €123.819,66. Это объясняется тем фактом, что доходы росли существенно быстрее расходов, основной причиной чему является высокий уровень сбора задолженностей.

9. С другой стороны, следует отметить, что размер данного излишка значительно уменьшился в силу отнесения на бюджет 2005 года ряда ассигнований на общую сумму в €600.000, выделенных в соответствии с резолюцией Генеральной ассамблеи 498(XVI). Без учета этих ассигнований излишек был бы существенно больше (€1.123.429,86). Ассигнования распределены следующим образом:

Расходы на обеспечение безопасности здания штаб-квартиры в соответствии с рекомендациями ООН.	€200.000
Обновление системы звукообеспечения в зале конференций здания штаб-квартиры	€150.000
Управление кризисными ситуациями и предупреждение рисков в связи с пандемиями и природными катастрофами, представляющими угрозу для туризма	€250.000

10. В Приложении IV к финансовому документу CE/78/4(c) дается анализ взносов, задолженных в Общий фонд на 31 декабря 2005 года, в разбивке по годам (с 1976 г. по 2005 г.). Как мы указали в пункте 6, общая сумма просроченных взносов составляет €16.584.966,53.

11. В отношении этих задолженностей членам Организации настоятельно предлагается выплатить свои взносы в бюджет в сроки, предписанные в правиле 7(2) Финансового регламента. Членам с неоправданными задолженностями по взносам также настоятельно предлагается погасить свои долги Организации в возможно кратчайшие сроки. Обе эти меры могут в итоге повысить эффективность Организации, что, в свою очередь, будет иметь следствием количественные и качественные улучшения в услугах, предоставляемых ею своим членам.

12. Что касается внебюджетных доходов и расходов, распределенных по различным Резервным фондам ЮНВТО, независимым от Общего фонда, то следует отметить, что в 2005 году внебюджетные доходы достигли €2.289.825,10, что существенно (- 49%) отличается от суммы в €4.517.120,44, полученной в предыдущем году. В основном это объясняется сокращением объема Добровольных взносов с €2.565.557,15 до €878.983,64. Как указано в докладе за 2004 год, в этом году было подписано Письмо о согласии с Нидерландской организацией развития (СНВ) в отношении создания фонда, нацеленного на оказание технического содействия в рамках проекта «Устойчивый туризм в целях искоренения нищеты», в соответствии с которым СНВ внесла в ВТО в 2004 году €2.000.000. Вся эта сумма была полностью получена и оприходована как внебюджетный доход за 2004 финансовый год, что привело к существенному превышению Добровольных взносов 2004 года над текущим.

13. В то же время увеличились внебюджетные расходы по статье Добровольных взносов – с €826.754,48 в 2004 году до €1.019.261,62 в 2005 году, отчасти в связи с проведением мероприятий, предусмотренных в Письме о согласии по программе «Устойчивый туризм в целях искоренения нищеты».

14. Доходы от публикаций, за вычетом невостребованных заказов, в 2005 году значительно выросли с €447.529,10 до €535.161,49, то есть на 20%. Расходы, включая сумму, внесенную в ежегодный бюджет, увеличились на 5% с €538.116,81 до €565.868,13. Большая часть дохода была обеспечена благодаря подписанному между ЮНВТО и фирмой «Ингента» контракту о продаже и подписке через Интернет и возможности для государств-членов загрузки публикаций с сайта ЮНВТО.

15. В 2005 году цифра, отражающая чистую позитивную разницу в обменном курсе составила €129.664,19, против негативной разницы в предыдущий год (€81.835,18).

16. Начиная с 1997 года поступления от ПРООН по статье «Расходы на поддержку агентства» накапливались в одном из Резервных фондов, в котором общая накопленная на 31 декабря 2005 года сумма составила €425.072,20.

17. В соответствии с Резолюцией A/RES/463(XV), накопленный в течение 2000-2001 гг. в Общем фонде излишек, существовавший на начало 2005 года ((€669.396,79), направлен на деятельность по программе работы.

18. Что касается Целевых фондов для учебной деятельности в Италии, мы отмечаем, что в 2005 году по этой статье был получен доход в размере €729.442,59, из которых €600,000 составили взносы. Расходы на деятельность равнялись €91.262, что привело к значительному увеличению резервов. Более того, начиная с 2003 года, финансируемая из этого фонда деятельность осуществляется через Фонд Themis. ЮНВТО выделяет необходимые средства Themis, который договаривается с различными высшими учебными заведениями о проведении соответствующих учебных курсов.

И, наконец, мы хотели бы отметить, что Генеральный секретарь и его работники, а в особенности Административный отдел, полностью сотрудничали с нами, и мы имели возможность в любой момент ознакомиться с документами, которые мы считали важными для анализа счетов.

Мадрид, 5 апреля 2006 года

(подписано)
Фернандо Касас Гуильен
(ИСПАНИЯ)

(подписано)
Рита Митра
(ИНДИЯ)

2. СВОДНЫЙ БАЛАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2005 г.

(в сопоставлении с балансами предшествующего финансового года)

(в евро)

АКТИВЫ			2005	2004
	2005	2004		
КАССОВАЯ И БАНКОВСКАЯ НАЛИЧНОСТЬ(прим.1)			13.270.015,35	13.029.735,41
Мелкие статьи прихода	23.239,03	12.595,59		
Банковская наличность-Текущие счета	2.002.116,76	3.794.063,47		
Банковская наличность- Срочные депозитные счета	11.244.659,56	9.223.076,35		
ДЕБИТОРЫ - ВЗНОСЫ В ОБЩИЙ ФОНД (см. Приложения I и IV) (прим. 2 и 3)			16.584.966,53	17.425.593,63
Взносы, причитающиеся за текущий финансовый год	1.264.885,48	1.735.650,91		
Взносы, причитающиеся за предыдущие финансовые годы: Члены	13.598.813,02	13.951.692,78		
Взносы, причитающиеся за предыдущие финансовые годы: быв. Члены	1.721.268,03	1.738.249,94		
ДЕБИТОРЫ - ВЗНОСЫ В ФОНД ОБОРОТНОГО КАПИТАЛА (см. Приложение III)			6.287,02	8.935,72
ДЕБИТОРЫ - ПРОЧИЕ ВЗНОСЫ (Добровольные взносы)			5.436,16	250.492,58
ПРОЧИЕ ДЕБИТОРЫ			811.453,10	544.934,26
ГАРАНТИИ И ДЕПОЗИТЫ			3.168,54	3.168,54
ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА (прим. 4)			708.614,00	343.421,00
Здание штаб-квартиры (прим. 5)	p.m.	p.m.		
Основные материальные средства	1.364.625,00	1.453.650,00		
Резерв для амортизации основных материальных средств	-656.011,00	-1.110.229,00		
ВСЕГО АКТИВОВ			31.389.940,70	31.606.281,14
ПАССИВЫ			2005	2004
	2005	2004		
КРЕДИТОРЫ			2.399.827,69	1.250.776,93
Кредиторы - Взносы в Общий фонд (прим. 6)	17.759,56	17.759,56		
Кредиторы - Взнос в Фонд оборотного капитала (прим. 7)	2.150,43	2.150,43		
Фонд обновления основных материальных средств - кредитор (прим. 4)	708.614,00	343.421,00		
Прочие кредиторы	1.671.303,70	887.445,94		
АВАНСОВЫЕ ВЗНОСЫ			1.154.784,38	964.583,59
Авансовые взносы в Общий фонд	1.154.784,38	962.358,79		
Авансовые взносы в Фонд оборотного капитала	0,00	2.224,80		
РЕЗЕРВЫ НА НЕУПЛАЧЕННЫЕ ВЗНОСЫ			16.596.689,71	17.685.021,93
Всего на неуплаченные взносы. Общий фонд	16.584.966,53	17.425.593,63		
Всего на неуплаченные взносы. Фонд оборотного капитала	6.287,02	8.935,72		
Всего на неуплаченные взносы. Добровольные взносы	5.436,16	250.492,58		
ПРОЧИЕ РЕЗЕРВЫ (прим. 8)			507.049,13	0,00
ДОХОД, РАСПРЕДЕЛЯЕМЫЙ ЧЕРЕЗ НЕСКОЛЬКО ЛЕТ			41.038,29	45.473,95
РЕЗЕРВНЫЕ ФОНДЫ			10.690.551,50	11.660.424,74
Фонд оборотного капитала	2.787.943,77	2.784.384,07		
Публикации [A/RES/291(IX)]	810.915,10	841.621,74		
Разные доходы [A/RES/254(VIII)]	1.766.796,98	1.896.191,80		
Добровольные взносы	1.993.334,32	2.133.612,30		
Присоединившиеся члены - программа работы [A/RES/291(IX)]	68.469,59	49.061,47		
Отдельные счета	10.361,20	10.112,70		
Обновление основных материальных средств (прим. 4)	956.012,55	1.383.855,37		
Доход ПРООН - Расходы на поддержку агентства (прим. 9)	425.072,20	542.991,76		
Фонд ST-EP (прим. 10)	570.875,38	571.856,19		
Излишек Общего фонда 2000-2001 (прим. 11)	0,00	669.396,79		
Излишек Общего фонда 2002-2003	653.520,89	653.520,89		
Излишек Общего фонда 2004	123.819,66	123.819,66		
Сальдо невыплаченных взносов (прим. 12)	523.429,86	0,00		
ВСЕГО ПАССИВОВ			31.389.940,70	31.606.281,14

ПРИМЕЧАНИЯ К СВОДНОМУ БАЛАНСОВОМУ ОТЧЕТУ

Генеральная ассамблея на своей 14-й сессии (Сеул и Осака, 2001 г.) утвердила [(Резолюция 433(XIV))] введение евро как валюты платежа и расчета Организации взамен доллара США, валюты, использовавшейся в платежах до 31 декабря 2001 года. С 1 января 2002 года валютой расчета Организации стал евро.

Примечания

1. Ниже следует кассовый баланс в разбивке по валютам:

	<u>В долл.США</u>	<u>В евро</u>	Эквивалент Всего <u>В евро</u>
Мелкие статьи	8,705.99	15,882.47	23,239.03
Деньги в банках, текущие счета	497,348.82	1,581,857.01	2,002,116.76
Деньги в банках, срочные депозиты	1.120,000.00	10,298,259.56	11,244,659.56

Расчет стоимости в евро всех счетов в долларах США производился по оперативному обменному курсу ООН на 31 декабря 2005 года (1 долл. США = 0.845 евро).

2. Из окончательной суммы взносов, задолженных в Общий фонд за 2004 год, была вычтена сумма в 452,973.92 евро вследствие:

- a) Аннулирования 331.415,10 евро, суммы, соответствующей задолженности по взносам Действительного члена Республики Молдова за период 1994-2001 гг., вследствие решения Генеральной ассамблеи считать датой вступления этой страны 1 января 2002 г. [A/RES/480(XVI)];
- (b) упорядочения в счетах суммы в 118,392.15 евро в отношении бывших Присоединившихся членов, срок давности долгов которых достиг как минимум пяти лет, в соответствии с решением Исполнительного совета 8(LXIII-LXIV) (см. пункт 3 этого решения по поводу утвержденной процедуры и Приложение II настоящего документа по поводу непогашенных долгов в разбивке по этим бывшим членам);
- (c) Аннулирования 3.166,67 евро, суммы, соответствующей задолженности по взносам следующих Присоединившихся членов, вследствие коррективов, осуществленных с учетом дат выхода из Организации каждого из них :

FNOTSI	2.000,00 евро
Destination 21	1.166,67 евро

3. Из взносов, непогашенных за 2004 год, была вычтена сумма размером 18,333.35 евро вследствие:

- (a) Упорядочения в счетах 11,166.66 евро, суммы, соответствующей задолженности бывшего Присоединившегося члена, указанного в примечании 2 (b).
- (b) Аннулирования 16,500.00 евро, что соответствует сумме непогашенных нижеследующими Присоединившимися членами взносов в результате коррективов, проведенных с учетом дат выхода из Организации каждого из них:

Barrington International Hospitality	EUR1,000.00
Cámara Provincial de Turismo de Guayas	EUR1,000.00
TURMINAS	EUR1,000.00
IPAAM	EUR1,000.00
ITC Hotels Ltd.	EUR1,000.00
Nicarao Lake Resort.....	EUR1,000.00
OSAF	EUR1,000.00
RPM International.....	EUR1,000.00
Universidad Central del Este (UCE)	EUR1,000.00
FNOTSI	EUR2,000.00
ANCV	EUR2,000.00
Destination 21	EUR2,000.00
AHECOS	EUR1,666.67
ATI Markefin (ajuste al no causar baja)	EUR -166.67

- (c) Аннулирования 2.000,00 евро, что соответствует сумме непогашенных взносов Присоединившегося члена Alliance Internationale de Tourisme (AIT), который прекратил свое существование как **юридическое лицо**:

4. Показанные в Балансовом отчете основные средства соответствуют амортизируемым средствам, указанным в финансовой статье 6.18 Подробных финансовых статей, прилагаемых к Финансовому регламенту, а именно, компьютерной технике, типографскому оборудованию и транспортным средствам.

В разбивке это выглядит следующим образом:

- компьютерная техника	627,032.00 евро
- типографское оборудование	664,354.00 евро
- транспортные средства	73,239.00 евро
	1,364,625.00 евро

Итого

Чистая стоимость основных средств компенсируется в колонке пассива Сводного балансового отчета в разделе «Кредиторы» (см. «Фонд обновления основных материальных средств – кредиторы»).

Закупки амортизируемых средств производятся целиком за счет бюджета и оплачиваются из средств финансового года, когда эти закупки производились. В последующие годы годовые суммы амортизационных отчислений, за счет которых пополняется Фонд обновления основных материальных средств (см. «Резервные фонды») до момента их выхода из строя, оплачиваются из бюджета. Поэтому издержки на обновление этих средств оплачиваются из Фонда обновления основных материальных средств, а не из бюджета. Все прочие неамортизируемые основные средства регистрируются как физический внебалансовый инвентарь, который не оценивается и ставится целиком на баланс бюджета.

Основные средства, относящиеся к компьютерной технике, амортизируются по истечении пяти лет эксплуатации. Амортизационный период для типографского оборудования и транспортных средств составляет семь лет.

При расчете годовых сумм амортизационных отчислений применяется прямолинейный метод для уменьшения капитала посредством унифицированной годовой амортизации.

<u>Колебание в чистой стоимости основных средств</u>		ЕВРО
Чистая стоимость средств, 1 января 2005 г.	343,421.00	
За вычетом: чистой стоимости основных средств, снятых с эксплуатации в 2005 г.	(5,798.00)	
За вычетом: Амортизация 2005 г.	(125,420.00)	212,203.00
Закупки в 2005 г.		496,411.00
Чистая стоимость средств, 31 декабря 2005 г.		708,614.00

<u>Колебание в Фонде обновления основных средств</u>		ЕВРО
Остаток на счете, 1 января 2005 г.		1,383,855.37
Расходы на обновление, 2005 г.		125,420.00
Финансовые доходы в 2005 г.		26,375.18
За вычетом: аккумулированные амортизационные отчисления основных средств, снятых с эксплуатации в 2005 г., использованные для компенсации закупок основных средств в 2005 г.		(579,638.00)
Остаток на счете, 31 декабря 2005 г.		956,012.55

5. Здание штаб-квартиры предоставлено Королевством Испания за номинальную цену в 1 долл. США.

6. Кредит в пользу бывшего Действительного члена Багамские о-ва, эквивалентный сумме излишка, перенесенного из периода 1976-1977 гг. Багамские острова вновь вступили в состав Организации 25 ноября 2005 г.

7. Кредит в пользу бывшего Действительного члена Багамские о-ва.

8. В соответствии с резолюцией Генеральной ассамблеи (Дакар, 28 ноября – 2 декабря 2005 г.) 498(XVI) в счет текущего финансового года были выделены следующие ассигнования:

- 200.000,00 евро на покрытие расходов, связанных с применением правил безопасности ООН в здании штаб-квартиры ЮНВТО.
- 150.000,00 евро на модернизацию системы звукообеспечения конференц-зала в здании штаб-квартиры. Поскольку по данной позиции был проведен частичный платеж в сумме 92.950,87 евро, остаток по этому ассигнованию на конец финансового года составляет 57.049,13 евро.
- 250.000,00 евро на подготовку к кризисам и управлению кризисными ситуациями в связи с угрозой пандемий или других природных катастроф, наносящих ущерб туризму в мировом масштабе.

9. Внебюджетные ассигнования, 2004-2005 гг.,
на программную деятельность [A/RES/463(XV)] 290,000.00 евро

10. Резервный фонд Фонда ST-EP:

- Взнос ЮНВТО (\$ 500.00) [CE/DEC/20(LXXIII)] 415.500,00 евро
- Взнос Oficina de Turismo de Macao
(\$ 200.000) 157.200,00 евро

11. Бюджетные ассигнования на 2005 г. 669,396.79 евро [A/RES/463(XV)].

	<u>ЕВРО</u>
12. Задолженности по взносам, погашенные в 2005 г.	1,635,499.95
Возмещение долга Общего фонда в Фонд	
оборотного капитала в 2005 г.	<u>(1,112,070.09)</u>

Сальдо задолженностей по взносам, погашенных в 2004 г.	523,429.86
---	------------

На момент закрытия счетов действовал следующий курс обмена между валютой, имевшейся у Организации, и евро: 1 долл. США = € 0.845 евро (1 евро = 1,183 долл. США)

3 . СВОДНЫЙ БАЛАНСОВЫЙ ОТЧЕТ О ДОХОДАХ И РАСХОДАХ ЗА ГОД, ЗАВЕРШИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

в евро
(в сравнении с предыдущим финансовым годом)

<u>ДОХОДЫ</u>	<u>2005</u>	<u>2004</u>
- Бюджетные доходы за 2005/2004гг. Общий фонд (прим.1)	10.162.631,31	8.907.269,24
- Взносы членов за предыдущий финансовый год - Общий фонд	1.635.499,95	987.778,54
- Взносы в программу работы Присоединившихся членов	120.872,66	118.816,66
- Взносы членов в Фонд оборотного капитала	3.559,70	14.843,85
- Издержки на поддержку агентства (на выполнение проекта ПРООН)	75.326,29	356.611,05
- Счет публикаций (продажа публикаций и банковский процент)	535.161,49	447.529,10
- Добровольные взносы (прим. 2)	878.983,64	2.565.557,15
- Процент на инвестиции/прочие доходы	195.338,45	197.163,95
- Внебюджетные взносы/Резервн. разный доход, вложенный в Программу	182.435,00	65.124,33
- Фонд обновления основных средств. Годовой взнос и процент (прим.3)	151.795,18	162.416,35
- Отдельные счета	16.688,50	16.358,00
- Фонд ST-EP (прим. 4)	---	572.700,00
- Позитивная разница в обменном курсе (чистая)	129.664,19	---
ИТОГО ДОХОДОВ	14.087.956,36	14.412.168,22
<u>РАСХОДЫ</u>		
- Бюджетные расходы за 2005/2004гг. – Общий фонд (прим. 1)	11.274.701,40	9.771.228,12
- Программа работы Присоединившихся членов	101.464,54	161.768,94
- Расходы/внебюджетные вложения/Резерв ПРООН для Программы	193.245,85	731.469,95
- Счет публикаций	190.868,13	163.116,81
- Добровольные взносы	1.019.261,62	826.754,48
- Отдельные счета	16.440,00	6.713,63
- Фонд ST-EP (прим. 4)	980,81	843,81
- Фонд для обновления основных средств/Списание и привлечение полученного дохода (прим. 3)	579.638,00	129.284,48
- Бюджетные ассигнования из излишков за 2000-2001/1998-1999 (прим. 1)	669.396,79	303.000,00
- Бюджетные ассигнования из процентов на вложения/других доходов (прим. 1)	506.603,21	303.000,00
- Бюджетные ассигнования от продажи публикаций (прим. 1)	375.000,00	375.000,00
- Расходы-Внебюджетные ассигнования/Резервные разные доходы	130.229,25	248.569,51
- Негативная разница в обменном курсе (чистая)	---	81.835,18
ИТОГО РАСХОДОВ	15.057.829,60	13.102.584,91

Примечания

1. См. резюме по итогам выполнения бюджета за 2004/2003 гг. (таблица 5).
2. Самыми крупными из всех поступивших добровольных взносов являются:
- 322.400 долл. США как часть общего взноса в размере 437.360 долл. США от правительства Вуджин дистрикт Чангдзу провинции Чиандзу (Китайская Народная Республика) на разработку генплана по курорту в заливе Тайху в южной части дистрикта Вуджин
3. См. примечание 4 к Сводному балансовому отчету
4. См. примечание 10 к Сводному балансовому отчету

ПРИМЕЧАНИЯ К СВОДНОМУ БАЛАНСОВМУ ОТЧЕТУ
О ДОХОДАХ И РАСХОДАХ

- 1- См. краткий отчет о бюджетных результатах за 2005 / 2004 гг. (таблица 5).
- 2- В 2005 году были получены следующие добровольные взносы:

Последний платеж размером 124.960 долл. США от общего взноса (437.360 долл. США) был получен от Правительства Вуджина, Район Чангжоу, Провинция Джиангсу (Китайская Народная Республика) за разработку Генерального плана развития курорта Taihu Bay в южной части района Вуджин.

500.000 долл. США было получено от Республики Корея в качестве добровольного взноса в «План действий в целях восстановления туризма в странах, пострадавших от цунами». Согласно уточнению Правительства Республики Корея, часть взноса размером 100,000 долл. США была использована для покрытия расходов на проведение чрезвычайной сессии Исполнительного совета, которая прошла 1 февраля 2005 года в Пхукете (Таиланд);

Последний платеж размером 161.633,34 долл. США от общего взноса (410.300,00 евро) был получен от Туристской администрации провинции Шандонг (Китайская Народная республика) для подготовки плана развития прибрежного курортного туризма в китайской провинции Шандонг;

От Фонда «Santander Central Hispano» (Испания) было получено 20.000 долл. США на издание испаноязычной версии публикации «Рекомендации в области показателей устойчивого развития туристских центров»;

В качестве последнего взноса от общего взноса размером 51.000 долл. США от Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) было получено 13.500 долл. США на подготовку и издании пособия, посвященного стратегиям и инструментам развития вспомогательной политики для устойчивого туризма;

100.000 долл. США было получено от компании «Visa International» для содействий проведению чрезвычайной сессии Исполнительного совета в Пхукет и Договора о спонсорской поддержке Региональной конференции, посвященной туристским коммуникациям для Азиатского и Тихоокеанского региона (TOURCOM), которая прошла в мае 2005 года на Бали (Индонезия);

Взнос размером 12.000 евро был получен от Правительства Бутана в целях финансирования совместно с компанией «SNV» (нидерландская организация развития) разработки законодательства устойчивого туризма в Бутане.

15.484,52 евро от Туристской организации Южнотихоокеанского региона (SPTO) за техническое содействие ЮНВТО в сфере статистики с целью использования стандартизованных туристских данных и показателей в странах Тихоокеанского региона.

12.500 долларов США от Программы развития ООН (ПРООН) за подготовку и издание двух публикаций в рамках проекта Шелковый путь.

3.887,05 долларов США от правительства Таиланда в качестве взноса в финансирование деятельности программы ST-EP (Устойчивое развитие в целях искоренения нищеты) в регионе.

В рамках общего учета добровольных взносов ниже приводится разбивка средств, полученных в порядке финансирования деятельности программы ST-EP (Устойчивое развитие в целях искоренения нищеты) и Пхукетского плана действий по восстановлению стран, пострадавших от цунами:

Программа ST-EP (в евро)

Донор	Исходное сальдо	Поступления за 2005 г.	Расходы за 2005 г.	Сальдо на 31/12/2005
Нидерландская организация развития (SNV)	1.617.500,00	30.777,71	270.744,58	1.377.533,13
Правительство Таиланда	--	3.887,05	--	3.887,05
	1.617.500,00	34.664,76	270.744,58	1.381.420,18

Пхукетский план действий / цунами (в евро)

Донор	Исходное сальдо	Поступления за 2005 г.	Расходы за 2005 г.	Сальдо на 31/12/2005
Правительство Республики Корея (500.000 долларов США)	--	382.500,00	329.484,78	53.015,22
VISA Internacional (50.000 долларов США)	--	39.850,00	39.850,00	--
Нидерландская организация развития (SNV)	382.500,00	--	194.413,30	188.086,70
	382.500,00	422.350,00	563.748,08	241.101,92

3- См. примечание 4 к Сводному балансовому отчету.

4. ФОНД ОБОРОТНОГО КАПИТАЛА

Таблица изменений на номинальном уровне и располагаемый остаток на 31 декабря 2005 г.
(в евро)

. Номинальный уровень на 31 декабря 2004 г.		2,793,319.79
Плюс новые члены		
Латвия	2,224.80	
Беларусь	1,334.90	3,559.70
Минус:		
Республика Молдова (Корректировка)	(2,648.70)	(2,658.70)
Номинальный уровень на 31 декабря 2005 г.		2,794,230.79
. Располагаемый остаток на 31 декабря 2005 г.		2,784,380.07
Выплаты:		
- Аванс в Общий фонд на покрытие бюджетных расходов в теч. 2005 г. до получения непогашенных взносов		(1.112,070.09)
Поступления:		
- Полученные взносы		
Латвия	2,224.80	
Беларусь	1,334.90	3,559.70
- Погашенные взносы использованы для полного возмещения аванса, выплаченного в теч. 2005 г. для покрытия дефицита в Общем фонде		1,112,070.09
Располагаемый остаток на 31 декабря 2005 г.		2,787,943.77

**5 . ИТОГИ ИСПОЛНЕНИЯ БЮДЖЕТА ЗА 2005 ФИНАНСОВЫЙ ГОД
НА 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА**

в сравнении с балансовыми отчетами за предыдущий финансовый год
(в евро)

	<u>2005 г.</u>	<u>%</u>	<u>2004 г.</u>	<u>%</u>
Утвержденный бюджет	11.438.000,00	100,00	10.645.000,00	100,00
Фактические бюджетные доходы:				
. Взносы членов	8.611.631,31	75,29	7.926.269,24	74,46
. Суммы, утвержденные 14-й и 13-й сессиями Генеральной ассамблеи :				
- Ассигнования из счетов на публикации	375.000,00	3,28	375.000,00	3,52
- Ассигн.из доходов на инвестиции/др. доходы	506.603,21	4,43	303.000,00	2,85
- из излишков 2000-2001 гг.	669.396,79	5,85	303.000,00	2,85
Итого бюджетные доходы	10.162.631,31	88,85	8.907.269,24	83,68
Бюджетные расходы	(11.274.701,40)	(98,57)	(9.771.228,12)	(91,79)
Кассовый дефицит/аванс из Фонда оборотного капитала (в соответствии с Финансовым правилом 10.2 (b))	(1.112.070,09)	(9,72)	(863.958,88)	(8,12)
Возмещение в Фонд оборотного капитала из погашенных задолженностей по взносам (в соответствии с Финансовым правилом 10.2 (e))	1.112.070,09		863.958,88	
Непогашенное возмещение в Фонд оборотного капитала	0,00		0,00	

6. БЮДЖЕТ 2005 ГОДА: УТВЕРЖДЕННЫЕ АССИГНОВАНИЯ, ФАКТИЧЕСКИЕ РАСХОДЫ И ПЕРЕВОДЫ
(в евро)

	A УТВЕРЖДЕННЫЕ АССИГНОВАНИЯ	B ФАКТИЧЕСКИЕ РАСХОДЫ	C ОТКЛОНЕНИЯ В БЮДЖЕТЕ (A-B)	D ПЕРЕНОС КРЕДИТОВ		F ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ АССИГНОВАНИЯ (A+B+E)	G САЛДО (*) (F-B)
				ПЕРСОНАЛ (Полны)	ПРОЧЕЕ		
ЧАСТЬ I : ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА - ОПЕРАТИВНАЯ РАБОТА							
Раздел 1: Статистика и экономическое измерение туризма	446.000,00	441.385,22	4.614,78			446.000,00	4.614,78
Раздел 2: Исследование рынка и продвижение туризма	538.000,00	482.169,65	55.830,35			482.558,01	388,36
Раздел 3: Устойчивое развитие туризма	533.000,00	623.472,95	-90.472,95	115.000,00	-55.441,99	648.000,00	24.527,05
Раздел 4: Качество и торговля туризмом	511.000,00	353.569,42	157.430,58	-115.000,00		396.000,00	42.430,58
Раздел 5: Развитие людских ресурсов в туризме	639.000,00	563.812,92	75.187,08	-43.000,00		596.000,00	32.187,08
Раздел 6: Регион, деят., сотр.в развитии и снижении бедности	1.973.000,00	2.284.297,57	-311.297,57		311.297,57	2.284.297,57	0,00
Раздел 7: Деят.в пользу Присоединившихся членов и турцентров	369.000,00	220.929,52	147.070,48		-143.072,54	224.927,46	3.997,94
Раздел 8: Коммуникации, публикации и документы	841.000,00	984.072,54	-143.072,54		143.072,54	984.072,54	0,00
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	5.849.000,00	5.953.709,79	-104.709,79	-43.000,00	255.855,58	6.061.855,58	108.145,79
ЧАСТЬ II : ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА - ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ И СОВЕЩАНИЯ							
Раздел 1: Генеральная ассамблея	174.000,00	130.680,73	43.319,27			152.961,58	22.280,85
Раздел 2: Исполнительный совет и вспомогательные органы	78.000,00	48.978,14	29.021,86		-21.038,42	66.365,18	17.387,04
Раздел 3: Общее руководство	1.489.000,00	1.318.462,88	170.537,12		-170.537,12	1.318.462,88	0,00
Раздел 4: Конференции, перевод и типография	1.109.000,00	853.144,42	255.855,58		-255.855,58	853.144,42	0,00
Раздел 5: Участие в системе Организации Объединенных Наций	114.000,00	135.038,42	-21.038,42		21.038,42	135.038,42	0,00
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	2.964.000,00	2.486.304,59	477.695,41	0,00	-438.027,52	2.525.972,48	39.667,89
ЧАСТЬ III : ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА - ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ СЛУЖБЫ ПРОГРАММЫ И ДРУГИЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ							
Раздел 1: Бюджетно-финансовая служба	358.000,00	252.041,51	105.958,49		-105.958,49	252.041,51	0,00
Раздел 2: Кадры, образование, подготовка в ВТО и условия труда	298.000,00	416.300,58	-118.300,58	43.000,00	75.300,58	416.300,58	0,00
Раздел 3: Закупки и эксплуатация	1.202.000,00	995.323,19	206.676,81	-43.000,00	-163.676,81	995.323,19	0,00
Раздел 4: Компьютеры и телематика	272.000,00	224.214,50	47.785,50	43.000,00	-75.300,58	239.699,42	15.484,92
Раздел 5: Телекоммуникации	470.000,00	336.587,67	133.412,33		-133.412,33	336.587,67	0,00
Раздел 6: Другие бюджетные ассигнования	25.000,00	610.219,57	-585.219,57		585.219,57	610.219,57	0,00
ИТОГО ПО ЧАСТИ III	2.625.000,00	2.834.687,02	-209.687,02	43.000,00	182.171,94	2.850.171,94	15.484,92
ВСЕГО	11.438.000,00	11.274.701,40	163.298,60	0,00	0,00	11.438.000,00	163.298,60

(*) Согласно резолюции 464 (XV) 15-й сессии Генеральной ассамблеи, фактические расходы обуславливались полученными суммами. Итоговые цифры в этой колонке показывают расходы по бюджету, которые не были произведены по причине недостаточности дохода от взносов в 2005 финансовом году.

ПЕРЕНОСЫ АССИГНОВАНИЙ – БЮДЖЕТ 2005 ГОДА

В соответствии со статьями 5.3 а) и 5.3 б) Финансового регламента, а также принятого Исполнительным советом решения CE/DEC/6(LIII):

- а) Переносы ассигнований между разделами одной и той же части бюджета Генеральный секретарь производит, получив в предварительном порядке разрешение от Председателя Бюджетно-финансового комитета, подтверждаемое затем Бюджетно-финансовым комитетом и Исполнительным советом.
- б) Переносы ассигнований между различными частями бюджета Генеральный секретарь производит, получив в предварительном порядке разрешения от Председателя бюджетно-финансового комитета и Председателя Исполнительного совета, подтверждаемые затем Бюджетно-финансовым комитетом и Исполнительным советом.

I. ПЕРЕНОСЫ АССИГНОВАНИЙ МЕЖДУ РАЗЛИЧНЫМИ ЧАСТЯМИ БЮДЖЕТА (СТАТЬЯ 5.3 б) ФИНАНСОВОГО РЕГЛАМЕНТА И РЕШЕНИЕ CE/DEC/6(LIII))

Перенос 1:

Колонка D (таблицы 6)	
(43,000.00 евро)	Из: Часть I, раздел 5 – Развитие людских ресурсов в туризме
43,000.00 евро	В: Часть III, раздел 4 – Компьютеры и интегрированные средства обработки и передачи информации
	Сумма ассигнования соответствует одному посту работника категории общего обслуживания для укрепления Отдела компьютеров и интегрированных средств обработки и передачи информации

Перенос 2:

Колонка E (таблицы 6)	
(55,441.99 евро)	Из: Часть I, раздел 5 – Развитие людских ресурсов в туризме
(255,855.58 евро)	Из: Часть II, раздел 4 – Конференции, переводы и воспроизводство документов
311,297.57 евро	В: Часть I, раздел 6 – Региональная деятельность, сотрудничество в целях развития и искоренение нищеты
	Ассигнования, необходимые для покрытия дополнительных расходов по Разделу 6, вызванных активизацией деятельности региональных представителей и предоставлением технического содействия различным регионам.

Перенос 3:

Колонка Е (таблицы 6)	
(11,634.82 евро)	Из: Часть II, раздел 2 – Исполнительный совет и вспомогательные органы
(170,537.12 евро)	Из: Часть II, раздел 3 – Общее управление
(105,958.49 евро)	Из: Часть III, раздел 1 – Бюджет и финансы
(163,676.81 евро)	Из: Часть III, раздел 3 – Закупки и содержание
(133,412.33 евро)	Из: Часть III, раздел 5 – Телекоммуникации
585,219.57 евро	В: Часть III, раздел 6 – Другие бюджетные положения
	Перенос, отнесенный на Раздел 6 Части III для обеспечения ассигнований, утвержденных резолюцией Генеральной ассамблеи в Дакаре 498(XVI) в сумме 600.000 евро.

II. ПЕРЕНОСЫ АССИГНОВАНИЙ МЕЖДУ РАЗНЫМИ РАЗДЕЛАМИ ОДНОЙ И ТОЙ ЖЕ ЧАСТИ БЮДЖЕТА (СТАТЬЯ 5.3 а) ФИНАНСОВОГО РЕГЛАМЕНТА И РЕШЕНИЕ CE/DEC/6(LIII))

Перенос 4:

Колонка D (таблицы 6)	
(115,000.00 евро)	Из: Часть I, раздел 4 – Качество и торговля в туризме
115,000.00 евро	В: Часть I, раздел 3 – Устойчивое развитие туризма
	Сумма перенесенного ассигнования соответствует посту специалиста для укрепления Отдела по устойчивому развитию.

Transfer 5:

Колонка D (таблицы 6)	
(43.000,00 евро)	Из: Части III, Раздел 3 – Закупки и эксплуатация
43.000,00 евро	В: Часть III, Раздел 2 – Кадры, образование, внутренняя подготовка и условия труда
	Сумма перенесенного ассигнования соответствует посту работника категории общего обслуживания для укрепления Отдела кадров, образования, внутренней подготовки и условий труда

Перенос 6:

Колонка Е (таблицы 6)	
(143.072,54 евро)	Из: Часть I, раздел 7 – Деятельность Присоединившихся членов и турцентры
143.072,54 евро	В: Часть I, раздел 8 – Коммуникации, публикации и документация
	Перенос с целью покрытия дополнительных расходов по Разделу 8 на подготовку Региональных конференций по коммуникациям в туризме (TOURCOM) на Бали, в Аммане и Риге.

Перенос 7:

Колонка Е (таблицы 6)	
(21.038,42 евро)	Из: Часть II, раздел 1 – Генеральная ассамблея
21.038,42 евро	В: Часть II, раздел 5 – Участие в системе Организации Объединенных Наций
	Перенос сделан в связи с необходимостью обеспечения перерасхода в Разделе 5 в связи с ростом расходов на участия в деятельности органов системы ООН.

Перенос 8:

Колонка Е (таблицы 6)	
(75.300,58 евро)	Из: Часть III, раздел 4 – Компьютеры и интегрированные средства обработки и передачи информации
75.300,58 евро	В: Часть III, раздел 2 – Кадры, образование, внутренняя подготовка и условия труда
	Перенос сделан в связи с необходимостью обеспечения перерасхода в Разделе 2, вызванного наймом временных сотрудников в связи с повышенной трудовой нагрузкой на разных участках программы деятельности, особенно в области перевода и информатики.

**7. ОТЧЕТ ПО ЦЕЛЕВОМУ ФОНДУ
ЮНВТО / ИТАЛИЯ**
(Деятельность в сфере образования)

Балансовый отчет по состоянию на 31 декабря 2005 г.
в сравнении с балансовыми отчетами за 2004 г.
(в евро)

<u>АКТИВ</u>	<u>2005</u>	<u>2004</u>
Денежная наличность в кассе и банках	858.774,03	254.540,71
Авансирование средств (Фонд Themis)	33.947,27	0,00
	-----	-----
ИТОГО АКТИВОВ	892.721,30	254.540,71
<u>ПАССИВ</u>		
Резервы	892.721,30	254.540,71
	-----	-----
ИТОГО ПАССИВОВ	892.721,30	254.540,71

БАЛАНС ДОХОДОВ И РАСХОДОВ НА 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в евро)

<u>РАСХОДЫ</u>		<u>ДОХОДЫ</u>	
Расходы на деятельность	91.262,00	Полученные взносы	600.000,00
		Финансовый доход	4.233,32
		Возмещение по курсу	125.209,27
	-----		-----
Всего расходов	91.262,00	Всего доходов	729.442,59

В течение 2005 года за счет этого фонда под руководством Фонда Themis были проведены следующие курсы

- Интенсивный курс по теме «Вопрос управления качеством в программах туристского образования» в рамках программ ВТО TedQual-MQE, организованный Университетом Перуджи (февраль 2005г.)
- WTO.SBEST - Совершенствование управления турцентрами, Аргентина (декабрь 2005 г.) / Университет Сальвадора - Коммерческий Университет имени Луиджи Боккони. Курс проведен при финансовой поддержке правительства Аргентины и Буэнос-Айреса.

**8 . ОТЧЕТ ПО ЦЕЛЕВОМУ ФОНДУ
ДЛЯ ПОСТОЯННОГО СЕКРЕТАРИАТА ПРИСОЕДИНИВШИХСЯ ЧЛЕНОВ**
(Соглашение между ВТО и Испанией)

Балансовый отчет на 31 декабря 2005 года
в сравнении с балансовыми отчетами за предыдущий год
(в евро)

<u>АКТИВ</u>	<u>2004</u>	<u>2004</u>
Денежная наличность в кассе и банках	38.933,33	38.730,43
Дебиторы (Общий фонд)	5.113,75	0,00
	-----	-----
ИТОГО АКТИВОВ	44.047,08	38.730,43
<u>ПАССИВ</u>		
Резервы	43.960,03	30.507,86
Другие кредиторы	87,05	8.222,57
	-----	-----
ИТОГО ПАССИВОВ	44.047,08	38.730,43

БАЛАНС ДОХОДОВ И РАСХОДОВ НА 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в евро)

РАСХОДЫ

Расходы на деятельность	78.750,73
Финансовые расходы	0,00

Всего расходов	78.750,73

ДОХОДЫ

Полученные взносы	92.000,00
Финансовые доходы	202,90

Всего доходов	92.202,90

ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Всемирная туристская организация

Оперативный фонд ПРООН/ВТО

Состояние фонда на 31 декабря 2005 года в сравнении с предыдущим годом
(в долл. США)

Нижеследующая сравнительная таблица показывает расходы ЮНВТО в 2005 финансовом году из средств, выделенных Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) на выполнение 5 проектов TRAC в странах в качестве исполнительного органа и 1 проекта TRAC в качестве вспомогательного органа. В соответствии с инструкциями о закрытии в конце 2003 года счетов ПРООН и согласно решению Административного совета 2002/18 о программировании ПРООН на период 2004-2007 гг., начиная с 2004 года, никаких ассигнований на деятельность по SPDP/STS не предусматривается.

Источник фондов	2004			2005		
	Ассигнования	Расходы	AOS, приращенные агентству*	Ассигнования	Расходы	AOS, приращенные агентству*
<i>Исполнительный орган</i>						
TRAC	2.495.347	1.018.437	207.493	2.250.562	802.294	84.436
SPPD	2.439.555	1.018.437	17.025	2.250.562	802.294	25.525
STS	55.792	0	189.514	0	0	58.911
	0	0	954	0	0	0
<i>Вспомогательный орган</i>						
TRAC	85.225	0	2.720	254.673	50.000	0
	85.225	0	2.720	254.673	50.000	0
Total	2.580.571	1.018.437	210.213	2.505.235	852.294	84.436

* AOS, приращенные агентству в течение 2003 и 2004 гг., и переданные агентству в 2005 г. после закрытия финансового обеспечения соответствующих проектов и с согласия Генерального секретаря.

Сокращения:

TRAC: Целевые показатели распределения ресурсов из основных фондов; SPDP: оперативно-функциональное обслуживание разработки политики и программ;
STS: оперативно-функциональное обслуживание технических услуг; AOS: административные и оперативные службы.

ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Всемирная туристская организация

Оперативный фонд ПРООН/ВТО**2005 г. Расходы**

Проект	Доллары США
Исполнительный орган	802.293,61
<i>Целевые показатели распределения ресурсов из основных фондов - TRAC</i>	<i>802.293,61</i>
NGA00038931	97.834,84
NGA00038988	106.587,68
PRK00044026	220.453,09
KWT00013287	243.328,00
BWA00035346	134.090,00
<i>Оперативно-функциональное обслуживание разработки политики и программ - SPPD*</i>	<i>0,00</i>
<i>Оперативно-функциональное обслуживание технических услуг - STS*</i>	<i>0,00</i>
Вспомогательный орган	50.000,00
<i>Целевые показатели распределения ресурсов из основных фондов - TRAC</i>	<i>50.000,00</i>
TLS00047804	50.000,00
Всего	852.293,61

*В соответствии с инструкциями о закрытии в конце 2003 года счетов ПРООН и согласно решению Административного совета 2002/18 о программировании ПРООН на период 2004-2007 гг., начиная с 2004 года, никаких ассигнований на деятельность по SPPD/STS не предусматривается.

ANNEX I / ANNEXE I / ANEXO I / ПРИЛОЖЕНИЕ I

STATEMENT OF CONTRIBUTIONS DUE TO THE GENERAL FUND AT 31 DECEMBER 2005

ETAT DES CONTRIBUTIONS DUES AU FONDS GENERAL AU 31 DECEMBRE 2005

ESTADO DE CONTRIBUCIONES ADEUDADAS AL FONDO GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2005

ТАБЛИЦА ВЗНОСОВ, ПОДЛЕЖАЩИХ ВЫПЛАТЕ В ОБЩИЙ ФОНД НА 31 ДЕКАБРЯ 2005 г.

BUDGETARY CONTRIBUTIONS / CONTRIBUTIONS BUDGETAIRES / CONTRIBUCIONES PRESUPUESTARIAS ВЗНОСЫ В БЮДЖЕТ

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ	ARREAR CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUE	TOTAL
	ARRIERES DE CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUES	
	CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	
	ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО ВЗНОСАМ		ВЗНОСЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ЗА 2005	ИТОГО
	YEARS/ANNEES AÑOS/ГОДЫ.	EUR	EUR	
AFGHANISTAN-AFGANISTÁN	81-87, 89-04	534.695,77	22.248,00	556.943,77
ALBANIA-ALBANIE	-	0,00	0,00	0,00
ALGERIA-ALGÉRIE-ARGELIA	-	0,00	0,00	0,00
ANDORRA-ANDORRE	-	0,00	0,00	0,00
ANGOLA	-	0,00	0,00	0,00
ARGENTINA-ARGENTINE	04	152,14	0,00	152,14
ARMENIA-ARMÉNIE	00,02	48.850,02	0,00	48.850,02
AUSTRIA-AUTRICHE	-	0,00	0,00	0,00
AZERBAIJAN-AZERBAIJÁN	-	0,00	0,00	0,00
BANGLADESH (5)	01	146,25	1.726,45	1.872,70
BAHREIN- BAHREÏN-BAHRAIN	84-97	311.016,25	0,00	311.016,25
BÉNIN - BENIN	02,04	33.249,68	0,00	33.249,68
BHUTAN – BHOUTAN - BHUTÁN	-	0,00	22.248,00	22.248,00
BOLIVIA-BOLIVIE	76-87, 89-98	498.769,50	0,00	498.769,50
BOSNIA AND HERZEGOVINA BOSNIE-HERZÉGOVINE BOSNIA Y HERZEGOVINA	-	0,00	0,00	0,00
BOTSWANA (2)	-	0,00	0,00	0,00
BRAZIL-BRÉSIL-BRASIL	-	0,00	0,00	0,00
BULGARIA-BULGARIE	-	0,00	0,00	0,00
BURKINA FASO	89-90, 92-97,00, 02-04	244.331,76	0,00	244.331,76
BURUNDI (*)	77-04	633.712,96	22.248,00	655.960,96
CAMBODIA-CAMBODGE- CAMBOYA	76-92,96-98	450.376,23	0,00	450.376,23
CAMEROON CAMEROUN CAMERÚN	-	0,00	0,00	0,00
CANADA - CANADÁ	-	0,00	0,00	0,00
CAPE-VERT-CAP-VERT-CABO VERDE	02-04	50.975,00	17.799,00	68.774,00
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE REPÚBLICA CENTROAFRICANA	04	21.829,00	22.248,00	44.077,00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ	ARREAR CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUE	TOTAL
	ARRIERES DE CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUES	
	CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	
	ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО ВЗНОСАМ		ВЗНОСЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ЗА 2005	ИТОГО
	YEARS/ANNEES AÑOS/ГОДЫ.	EUR	EUR	
CHAD-TCHAD	88-04	382.630,76	22.248,00	404.878,76
CHILE-CHILI	03-04	57.990,41	6.670,16	64.660,57
CHINA-CHINE	-	0,00	0,00	0,00
COLOMBIA-COLOMBIE (3)	-	0,00	0,00	0,00
CONGO	87-04	435.932,26	22.248,00	458.180,26
COSTA RICA	87-99	30.863,95	0,00	30.863,95
CÔTE D'IVOIRE	04	26.195,00	26.698,00	52.893,00
CROATIA-CROATIE-CROACIA	-	0,00	0,00	0,00
CUBA	-	0,00	0,00	0,00
CYPRUS-CHYPRE-CHIPRE	-	0,00	0,00	0,00
CZECH REPUBLIC RÉPUBLIQUE TCHÈQUE REPÚBLICA CHECA	-	0,00	0,00	0,00
DEM. PEOPLE'S REP. OF KOREA RÉP. POP. DÉM. DE CORÉE REP. POP. DEM. DE COREA	99-04	43.315,06	0,00	43.315,06
DEM. REPUBLIC OF THE CONGO RÉPUBLIQUE DÉM. DU CONGO REPÚBLICA DEM. DEL CONGO	91-96,98-00,02-04	217.979,26	22.248,00	240.227,26
DJIBOUTI	03-04	38.701,00	20.023,00	58.724,00
DOMINICAN REP.-RÉP. DOMINICAINE REPÚBLICA DOMINICANA	-	0,00	0,00	0,00
ECUADOR-EQUATEUR	-	0,00	0,00	0,00
EGYPT-EGYPTE-EGIPTO (5)	-	0,00	97.871,00	97.871,00
EL SALVADOR	94-96	75.331,76	0,00	75.331,76
ERITREA, ÉRYTHRÉE	04	4.115,63	0,00	4.115,63
ETHIOPIA-ETHIOPIE-ETIOPÍA	-	0,00	0,00	0,00
FIJI-FIDJI	-	0,00	0,00	0,00
FRANCE-FRANCIA	-	0,00	0,00	0,00
GABON / GABÓN (4)	-	0,00	45.330,00	45.330,00
GAMBIA-GAMBIE (5)	81-84, 86-04	480.141,99	6.326,01	486.468,00
GEORGIA-GÉORGIE	99-03	136.047,43	0,00	136.047,43
GERMANY-ALLEMAGNE-ALEMANIA	-	0,00	0,00	0,00
GHANA	97,00,02-04	92.576,07	0,00	92.576,07
GREECE-GRÈCE-GRECIA	01-02	1.348,39	0,00	1.348,39
GUATEMALA	-	0,00	461,31	461,31
GUINEA-GUINÉE	94-96,98-00	114.225,75	0,00	114.225,75
GUINEA-BISSAU-GUINÉE-BISSAU	92-96,99-04	205.526,55	22.248,00	227.774,55
EQUATORIAL GUINEA GUINÉE ÉQUATORIALE GUINEA ECUATORIAL	-	0,00	336,00	336,00
HAITI	-	0,00	0,00	0,00
HONDURAS	-	0,00	0,00	0,00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ	ARREAR CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUE	TOTAL
	ARRIERES DE CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUES	
	CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	
	ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО ВЗНОСАМ		ВЗНОСЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ЗА	ИТОГО
	YEARS/ANNEES AÑOS/ГОДЫ.	EUR	2005 EUR	
HUNGARY-HONGRIE-HUNGRIA	-	0,00	0,00	0,00
INDIA-INDE	-	0,00	0,00	0,00
INDONESIA-INDONÉSIE (2)	-	0,00	0,00	0,00
IRAN, ISLAMIC REP. OF (1) IRAN, RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D' IRÁN, REPÚBLICA ISLAMICA DE	-	0,00	0,00	0,00
IRAQ	85-87,91-04	1.715.252,34	83.717,00	1.798.969,34
ISRAEL-ISRAËL	-	0,00	0,00	0,00
ITALY-ITALIE-ITALIA	-	0,00	0,00	0,00
JAMAICA-JAMAÏQUE	-	0,00	0,00	0,00
JAPAN-JAPON-JAPÓN (2)	-	0,00	0,00	0,00
JORDAN-JORDANIE-JORDANIA	-	0,00	0,00	0,00
KAZAKHSTAN-KAZAJSTÁN	97-99	99.591,00	0,00	99.591,00
KENYA	-	0,00	0,00	0,00
KYRGYZSTAN-KIRGHIZISTAN KIRGUISTAN	95-04	246.549,49	22.665,00	269.214,49
KUWAIT - KOWEÏT	95-97	171.648,83	0,00	171.648,83
LAO PEOPLE'S DEM.REP. RÉPUBLIQUE POP. DÉM. LAO REP.DEM.POP. LAO	83-85,88-95,04	289.736,64	0,00	289.736,64
LATVIA – LETTONIE - LETONIA	-	0,00	0,00	0,00
LEBANON-LIBAN-LIBANO	04	52.390,00	53.396,00	105.786,00
LESOTHO (2)	-	0,00	0,00	0,00
LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA- JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE JAMAHIRIYA ARABE LIBIA	04	100.869,00	93.304,00	194.173,00
LITHUANIA – LITUANIE - LITUANIA	-	0,00	0,00	0,00
MACEDONIA, THE FORMER YUG. REP MACEDOINE, EX RÉP. YUGOSLAVE DE MACEDONIA, EX REP. YUGOSLAVA DE	-	0,00	0,00	0,00
MADAGASCAR	04	9.309,03	112,80	9.421,83
MALAYSIA-MALAISIE-MALASIA	-	0,00	0,00	0,00
MALAWI (4)	00,02-04	70.291,24	22.248,00	92.539,24
MALDIVES-MALDIVAS	-	0,00	0,00	0,00
MALI	88,90-93,96-98, 00	197.753,18	0,00	197.753,18
MALTA-MALTE	-	0,00	0,00	0,00
MAURITANIA-MAURITANIE	76-04	655.196,79	22.248,00	677.444,79
MAURITIUS-MAURICE-MAURICIO(5)	-	0,00	0,00	0,00
MÉXICO-MEXIQUE	-	0,00	0,00	0,00
MÓNACO-MONACO	-	0,00	0,00	0,00
MONGOLIA-MONGOLIE	92-00,04	285.715,69	0,00	285.715,69
MOROCCO-MAROC-MARRUECOS	-	0,00	0,00	0,00
MOZAMBIQUE	01	7.548,71	0,00	7.548,71
NAMIBIA-NAMIBIE	-	0,00	0,00	0,00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ	ARREAR CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUE	TOTAL
	ARRIERES DE CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUES	
	CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	
	ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО ВЗНОСАМ		ВЗНОСЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ЗА 2005	ИТОГО
	YEARS/ANNEES AÑOS/ГОДЫ.	EUR	EUR	
NEPAL - NÉPAL	-	0,00	0,00	0,00
NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAISES BAJOS	-	0,00	0,00	0,00
NICARAGUA	93-95,97-02	183.917,04	0,00	183.917,04
NIGER	81-87,90-04	491.126,10	22.248,00	513.374,10
NIGERIA	-	0,00	0,00	0,00
OMAN - OMÁN	-	0,00	0,00	0,00
PAKISTAN - PAKISTÁN (5)	04	26.195,00	26.698,00	52.893,00
PANAMA - PANAMÁ	04	12.697,01	53.396,00	66.093,01
PARAGUAY	02	38.576,00	0,00	38.576,00
PERU-PÉROU-PERÚ	88-91, 95,96,03	245.574,75	0,00	245.574,75
PHILIPPINES-FILIPINAS	04	25.350,81	54.696,59	80.047,40
POLAND-POLOGNE-POLONIA	-	0,00	0,00	0,00
PORTUGAL	-	0,00	0,00	0,00
QATAR	84-86	139.871,72	0,00	139.871,72
REPUBLIC OF KOREA RÉPUBLIQUE DE CORÉE REPÚBLICA DE COREA	-	0,00	0,00	0,00
REPUBLIC OF MOLDOVA RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA REPÚBLICA DE MOLDOVA	-	0,00	0,00	0,00
ROMANIA-ROUMANIE-RUMANIA	-	0,00	0,00	0,00
RUSSIAN FEDERATION FÉDÉRATION DE RUSSIE FEDERACION DE RUSIA	-	0,00	0,00	0,00
RWANDA	94,01	25.060,31	0,00	25.060,31
SAN MARINO - SAINT-MARIN	-	0,00	0,00	0,00
SAO TOME-AND-PRINCIPE SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE SANTO TOMÉ Y PRÍNCIPE	86-04	405.804,65	17.799,00	423.603,65
SAUDI ARABIA – ARABIE SACUDITE / ARABIA SAUDITA	-	0,00	0,00	0,00
SENEGAL - SÉNÉGAL	-	0,00	0,00	0,00
SERBIA AND MONTENEGRO/ SERBIE ET MONTENEGRO/ SERBIA Y MONTENEGRO	-	0,00	0,00	0,00
SEYCHELLES	-	0,00	22.665,00	22.665,00
SIERRA LEONE - SIERRA LEONA	79-00,03,04	530.938,20	8.677,74	539.615,94
SLOVAKIA - SLOVAQUIE -ESLOVAQUIA	-	0,00	0,00	0,00
SLOVENIA-SLOVENIE-ESLOVENIA	-	0,00	0,00	0,00
SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD- SUDAFRICA (2)	-	0,00	0,00	0,00
SPAIN-ESPAGNE-ESPAÑA	-	0,00	0,00	0,00

FULL MEMBERS MEMBRES EFFECTIFS MIEMBROS EFECTIVOS ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ	ARREAR CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUE	TOTAL
	ARRIERES DE CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUES	
	CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	
	ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО ВЗНОСАМ		ВЗНОСЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ЗА	ИТОГО
	YEARS/ANNEES AÑOS/ГОДЫ.	EUR	2005 EUR	
SRI LANKA	-	0,00	0,00	0,00
SUDAN – SOUDAN - SUDÁN	83-86,89-03	427.679,06	0,00	427.679,06
SWAZILAND - SWAZILANDIA	-	0,00	0,00	0,00
SWITZERLAND – SUISSE - SUIZA	-	0,00	0,00	0,00

SYRIAN ARAB REPUBLIC RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE REPÚBLICA ARABE SIRIA	90	62.539,00	0,00	62.539,00
THAILAND-THAILANDE-TAILANDIA	-	0,00	0,00	0,00
TOGO	96, 97,99-04	142.584,68	0,00	142.584,68
TUNISIA-TUNISIE-TÚNEZ	04	384,54	0,00	384,54
TURKEY-TURQUIE-TURQUIA (1)	-	0,00	0,00	0,00
TURKMENISTAN - TURKMENISTÁN	95-98,00-04	272.337,40	26.698,00	299.035,40
UCRANIA - UKRAINE	-	0,00	0,00	0,00
UGANDA-UGANDA (5)	91,92,95-00,02-04	235.646,76	22.248,00	257.894,76
UNITED REP. OF TANZANIA (5) RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE REPÚBLICA UNIDA DE TANZANIA	04	18.282,38	1.732,59	20.014,97
URUGUAY	01-03	174.864,22	0,00	174.864,22
UZBEKISTAN-OUZBEKISTAN- UZBEKISTÁN	04	12.073,00	22.248,00	34.321,00
VENEZUELA	-	0,00	0,00	0,00
VIET NAM	03	21.173,00	0,00	21.173,00
YEMEN	79-89,92-95,97-98	335.970,40	22.248,00	358.218,40
ZAMBIA-ZAMBIE	03-04	22.997,25	22.248,00	45.245,25
ZIMBABWE	01-04	88.381,01	26.698,00	115.079,01
Total Full Members Всего по Действительным членам Total Membres effectifs Total Miembros Efectivos		13.012.902,06	1.071.464,65	14.084.366,71

ASSOCIATE MEMBERS MEMBRES ASSOCIES MIEMBROS ASOCIADOS АССОЦИИРОВАННЫЕ ЧЛЕНЫ	ARREAR CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUE	TOTAL
	ARRIERES DE CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUES	
	CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	
	ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО ВЗНОСАМ		ВЗНОСЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ЗА	ИТОГО
	YEARS/ANNEES AÑOS/ГОДЫ.	EUR	2005 EUR	
ARUBA	-	0,00	0,00	0,00
MACAO	-	0,00	0,00	0,00
MADEIRA-MADÈRE	-	0,00	0,00	0,00
FLEMISH COMM. OF BELGIUM				

COMM. FLAMANDE DE BELGIQUE COMUNIDAD FLAMENCA BELGA	-	0,00	0,00	0,00
HONG KONG, CHINA	-	0,00	0,00	0,00
NETHERLANDS ANTILLES ANTILLES NÉERLANDAISES ANTILLAS NEERLANDESAS	01-04	54.565,86	20.023,00	74.588,86
PUERTO RICO, PORTO RICO	-	0.00	0.00	0.00
Total Associate Members Всего по Ассоциированным членам Total Membres associés Total Miembros Asociados		54.565,86	20.023,00	74.588,86

AFFILIATE MEMBERS MEMBRES AFFILIES MIEMBROS AFILIADOS ПРИСОЕДИНИВШИЕСЯ ЧЛЕНЫ	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIERES DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО ВЗНОСАМ		ВЗНОСЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ЗА	ИТОГО
	YEARS / ANNEES / AÑOS / ГОДЫ	EUR	2005 EUR	EUR
Total Affiliate Members Всего по Присоединившимся членам Total Membres Affiliés Total Miembros Afiliados	96-04	168.648,25	128.744,04	297.392,29

FORMER MEMBERS EX-MEMBRES EX-MIEMBROS БЫВШИЕ ЧЛЕНЫ	ARREAR CONTRIBUTIONS ARRIERES DE CONTRIBUTIONS CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUTIONS DUE CONTRIBUTIONS DUES CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	TOTAL
	ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО ВЗНОСАМ		ВЗНОСЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ЗА	ИТОГО
	YEARS / ANNEES / AÑOS / ГОДЫ	EUR	2005 EUR	EUR
Total Former Full Members Всего по бывшим Действительным членам Total Ex-Membres effectifs Total Ex-Miembros Efectivos	77-99	1.685.586,36	0,00	1.685.586,36
Total Form Associate Members Всего по бывшим Ассоциированным членам Total Ex-Membres associés Total Ex-Miembros Asociados	86	1.947,90	0,00	1.947,90
Total Form. Affiliate Members Всего по бывшим Присоединившимся членам Total Ex-Membres affiliés Total Ex-Miembros Afiliados	96-04	24.219,64	250,00	24.469,64

BUDGETARY CONTRIBUTIONS DUE ВЗНОСЫ В БЮДЖЕТ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ CONTRIBUTIONS BUDGETAIRES DUES CONTRIBUCIONES PRESUP. ADEUDADAS	14.947.870,07	1.220.481,69	16.168.351,76
--	---------------	--------------	---------------

(*) Генеральная ассамблея в резолюции A/RES/480(XVI) поручила Генеральному секретарю установить необходимые контакты с Бурунди и проинформировать Исполнительный совет на его 78 сессии о достигнутых результатах.

EXTRA-BUDGETARY CONTRIBUTIONS CONTRIBUTIONS EXTRA-BUDGETAIRES CONTRIBUCIONES EXTRA-PRESUPUESTARIAS ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ ВЗНОСЫ [CE/DEC/19(XXXVIII)]				
	ARREAR CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUE	TOTAL
	ARRIERES DE CONTRIBUTIONS		CONTRIBUTIONS DUES	
	CONTRIBUCIONES ATRASADAS		CONTRIBUCIONES ADEUDADAS	
	ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО ВЗНОСАМ		ВЗНОСЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ ЗА	ИТОГО
	YEARS / ANNEES/ AÑOS/ ГОДЫ	EUR		
			2005 EUR	EUR
Total Full Members				
Total Membres effectifs	98,02-04	289.712,24	0,00	289.712,24
Total Miembros Efectivos				
Всего по Действительным членам				
Total Associate Members				
Total Membres associés	02	10.876,83	0,00	10.876,83
Total Miembros Asociados				
Всего по Ассоциированным членам				
Total Affiliate Members				
Total Membres affiliés	94-04	62.107,78	44.320,46	106.428,24
Total Miembros Afiliados				
Всего по Присоединившимся членам				
Total Former Full Members				
Total Ex-Membres effectifs	99	1.389,15	0,00	1.389,15
Total Ex-Miembros Efectivos				
Всего по бывшим Действительным членам				
Total Form Associate Members				
Total Ex-Membres associés	-	0,00	0,00	0,00
Total Ex-Miembros Asociados				
Всего по бывшим Ассоциированным членам				
Total Form. Affiliate Members				
Total Ex-Membres affiliés	96-04	8.124,98	83,33	8.208,31
Total Ex-Miembros Afiliados				
Всего по бывшим Присоединившимся членам				
EXTRA-BUDGETARY CONTRIB. DUE				
CONTRIB.EXTRA-BUDGETAIRES DUES		372.210,98	44.320,46	416.614,77
CONTRIB.EXTRA-PRESUP.ADEUDADAS				
ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ ВЗНОСЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ВЫПЛАТЕ				

TOTAL CONTRIBUTIONS DUE			
TOTAL CONTRIBUTIONS DUES	15.320.081,05	1.264.885,48	16.584.966,53
TOTAL CONTRIBUCIONES ADEUDADAS			
ВСЕГО ПО ВЗНОСАМ, ПОДЛЕЖАЩИМ ВЫПЛАТЕ			

FINANCIAL YEAR STARTS / EXERCICE FINANCIER COMMENCE / EJERCICIO FINANCIERO COMIENZA / ФИНАНСОВЫЙ ГОД НАЧИНАЕТСЯ:

(1)	MARCH	MARS	MARZO	МАРТ
(2)	APRIL	AVRIL	ABRIL	АПРЕЛЬ
(3)	MAY	MAI	MAYO	МАЙ
(4)	JUNE	JUIN	JUNIO	ИЮНЬ
(5)	JULY	JUILLET	JULIO	ИЮЛЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ II

**УРЕГУЛИРОВАНИЕ В СЧЕТАХ БЕЗНАДЕЖНЫХ ДОЛГОВ, ЧИСЛЯЩИХСЯ ЗА БЫВШИМИ
ПРИСОЕДИНИВШИМИСЯ ЧЛЕНАМИ**

Процедура, утвержденная в пункте 3 решения CE/DEC/8 (LXIII-LXIV)

Исполнительный совет на своих 63-й/64-й сессиях утвердил предложение Генерального секретаря, внесенного им по рекомендации Ревизоров, относительно урегулирования в счетах, начиная с 2000 финансового года, долгов, числящихся за бывшими Присоединившимися членами в связи с невыплатой ими своих взносов в течение пяти или более лет, и о прекращении включения этой суммы в балансовый отчет Организации.

Суммы задолженности этих бывших Присоединившихся членов должны регистрироваться в дополнительном списке "Безнадежные долги бывших Присоединившихся членов", направляемом Деловому совету ВТО. С этим списком следует сверяться каждый раз при поступлении новых заявлений от бывших Членов, за которыми могут числиться долги. Такие кандидаты обязаны погасить все невыплаченные долги до того, как их заявления будут рассматриваться.

Ежегодно бывшим Присоединившимся членам из этого списка будет предлагаться погасить свои долги. Все выплаченные долги будут относиться к статье "разный доход", поскольку они не фигурируют в балансовом отчете как непоступившие взносы.

REGULARIZATION IN 2005 OF FORMER MEMBERS WITH DEBT SIMILAR OR SUPERIOR TO FIVE YEARS
RÉGULARISATION EN 2005 DES DETTES ÉGALES OU SUPÉRIEURES À CINQ ANNÉES DES EX - MEMBRES
REGULARIZACION EN 2005 DE EX-MIEMBROS AFILIADOS CON DEUDA IGUAL O SUPERIOR A CINCO AÑOS
УРЕГУЛИРОВАНИЕ В 2004г. ДОЛГОВ, ЧИСЛЯЩИХСЯ ЗА БЫВШИМИ ЧЛЕНАМИ ПЯТЬ ИЛИ БОЛЕЕ ЛЕТ

FORMER AFFILIATE MEMBERS EX - MEMBRES AFFILIES EX - MIEMBROS AFILIADOS Бывшие Присоединившиеся члены	BUDG. AND PROGRAMME CONT. DUE CONT.DUES BUDGET + PROGRAMME CONT. ADEUDADAS PRESUP.+PROGRAMA Невыпл. взносы, Бюджет+Программа			
	ARREARS / ARRIERES / ATRASOS / ДОЛГИ		2005	TOTAL / ВСЕГО
	YEARS / ГОДЫ			
	ANNÉES / AÑOS	EUR	EUR	EUR
AGENCE REGIONAL DE DEVELOPPEMENT (ARDTM)	2001-2004	3.861,84	0,00	3.861,84
ASIAN INST.OF TOUR. UNIV. OF THE PHILIPPINES	2001-2003	3.684,64	0,00	3.684,64
ASOC.ESPAÑOLA DE COMPAÑÍAS AEREAS AECA	2001-2002	2.354,73	0,00	2.354,73
ASSOC. MAITRES ITALIANI RISTORANTI-AMIRA	2001-2004	6.013,48	1.833,33	7.846,81
BARRINGTON INT. HOSPITALITY INC.	2001-2004	8.021,40	1.000,00	9.021,40
CAMARA PROVINCIAL DE TURISMO DEL GUAYAS	2001-2004	7.459,90	1.000,00	8.459,90
COSTA DEL SOL CONVENTION BUREAU	2001	1.684,50	0,00	1.684,50
EMPRESA MINEIRA DE TURISMO TURMINAS	2001-2004	8.021,40	1.000,00	9.021,40
EUROPEAN UNION OF TOURIST OFFICERS (EUTO)	2001	1.852,95	0,00	1.852,95
INST.PANAFRICAIN DES ARTS ET METIERS IPAAM	1999-2004	10.077,61	1.000,00	11.077,61
ITC HOTELS LTD. INDIA	2001-2004	8.021,40	1.000,00	9.021,40
NEW ZELAND TOUR.INDUSTRY ASSOC.	2001	3.021,40	0,00	3.021,40
NICARAO LAKE RESORT	2001-2004	8.021,40	1.000,00	9.021,40
OFFICE FOR TOURIS AND FINANCE - OSAF	2001-2004	8.021,40	1.000,00	9.021,40
OFICINA DE TURISMO DE SAN JUAN DE P. RICO	2001-2004	5.945,63	0,00	5.945,63
PRICEWATERHOUSECOOPERS USA	2000-2002,04	8.042,80	333,33	8.376,13
RPM INTERNATIONAL	2001-2004	8.021,40	1.000,00	9.021,40
TOURISM DEV.& EDUCATION FOUNDATION (TUGEV)	2001	1.188,07	0,00	1.188,07
UNIVERSIDAD CENTRAL DEL ESCE (UCE)	2001-2004	8.021,40	1.000,00	9.021,40
UNIVERSIDAD INTERNACIONAL SEK	2001-2003	4.033,40	0,00	4.033,40
WATA-WORLD ASSOC. OF TRAVEL AGENTS	2001	3.021,40	0,00	3.021,40
Total Former Affiliate Members	1999-2004	118.392,15	11.166,66	129.558,81
Total Ex - Membres Affilies				
Total Ex - Miembros Afiliados				
Всего, бывшие Присоединившиеся члены				

ANNEX III / ANNEXE III / ANEXO III / ПРИЛОЖЕНИЕ III

Statement of advance contributions owed by Full Members to the
Working Capital Fund at 31 December 2005Etat des avances de contributions au Fonds de roulement dues par
les Membres effectifs au 31 décembre 2005Estado de anticipos de contribuciones al Fondo de Gastos Corrientes
adeudados por Miembros Efectivos al 31 de diciembre de 2005Положение с выплатой задолженных Действительными членами
взносов в Фонд оборотного капитала на 31 декабря 2005 года

(in euros / en euro / en euros / в евро)

**FULL MEMBERS/
MEMBRES EFFECTIFS/
MIEMBROS EFECTIVOS/
ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ****Contributions due/
Contributions dues/
Contribuciones adeudadas
Просроченные взносы**

АЗЕРБАЙДЖАН / AZERBAÏDJAN/ AZERBAIYÁN

1,035.85

КАБО-ВЕРДЕ / CAP-VERT/ CABO VERDE

828.70

КАТАР

2,900.40

РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА/
REPUBLIQUE DE MOLDOVA/
REPUBLICA DE MOLDOVA

1,522.07

ИТОГО**6,287.02 евро**

=====

ПРИЛОЖЕНИЕ IV
ВЗНОСЫ, ПОДЛЕЖАВШИЕ ВЫПЛАТЕ В ОБЩИЙ ФОНД НА 31 ДЕКАБРЯ 2005 г., В РАЗБИВКЕ ПО ГОДАМ (1976-2005гг.)
(в евро)

Год	Действит. члены	Ассоцииров. члены	Присоединив. члены	Всего члены	Бывшие Действит. члены	Бывшие Ассоцииров. члены	Бывшие Присоединив. члены	Всего бывшие члены	Общая сумма	Совокупная общая сумма
1976	27.636,29	0,00	0,00	27.636,29	0,00	0,00	0,00	0,00	27.636,29	27.636,29
1977	73.810,11	0,00	0,00	73.810,11	0,00	0,00	0,00	0,00	73.810,11	101.446,40
1978	91.379,63	0,00	0,00	91.379,63	0,00	0,00	0,00	0,00	91.379,63	192.826,03
1979	106.215,13	0,00	0,00	106.215,13	13.312,82	0,00	0,00	13.312,82	119.527,95	312.353,98
1980	170.493,87	0,00	0,00	170.493,87	21.943,42	0,00	0,00	21.943,42	192.437,29	504.791,27
1981	213.346,48	0,00	0,00	213.346,48	84.058,91	0,00	0,00	84.058,91	297.405,39	802.196,66
1982	268.637,88	0,00	0,00	268.637,88	93.093,33	0,00	0,00	93.093,33	361.731,21	1.163.927,87
1983	262.685,35	0,00	0,00	262.685,35	99.350,69	0,00	0,00	99.350,69	362.036,04	1.525.963,91
1984	319.376,57	0,00	0,00	319.376,57	95.735,75	0,00	0,00	95.735,75	415.112,32	1.941.076,23
1985	330.822,30	0,00	0,00	330.822,30	96.887,95	0,00	0,00	96.887,95	427.710,25	2.368.786,48
1986	303.954,51	0,00	0,00	303.954,51	145.142,13	1.947,90	0,00	147.090,03	451.044,54	2.819.831,02
1987	301.244,89	0,00	0,00	301.244,89	64.178,32	0,00	0,00	64.178,32	365.423,21	3.185.254,23
1988	380.620,56	0,00	0,00	380.620,56	32.590,58	0,00	0,00	32.590,58	413.211,14	3.598.465,37
1989	433.376,74	0,00	0,00	433.376,74	30.852,18	0,00	0,00	30.852,18	464.228,92	4.062.694,29
1990	602.595,96	0,00	0,00	602.595,96	33.753,56	0,00	0,00	33.753,56	636.349,52	4.699.043,81
1991	572.199,63	0,00	0,00	572.199,63	138.960,02	0,00	0,00	138.960,02	711.159,65	5.410.203,46
1992	548.853,83	0,00	0,00	548.853,83	137.082,31	0,00	0,00	137.082,31	685.936,14	6.096.139,60
1993	497.561,55	0,00	0,00	497.561,55	135.827,19	0,00	0,00	135.827,19	633.388,74	6.729.528,34
1994	535.581,93	0,00	1.684,50	537.266,43	21.498,09	0,00	0,00	21.498,09	558.764,52	7.288.292,86
1995	875.026,67	0,00	1.684,50	876.711,17	24.176,39	0,00	0,00	24.176,39	900.887,56	8.189.180,42
1996	693.334,63	0,00	1.684,50	695.019,13	316.913,93	0,00	0,00	316.913,93	1.011.933,06	9.201.113,48
1997	703.961,34	0,00	1.684,50	705.645,84	46.614,94	0,00	0,00	46.614,94	752.260,78	9.953.374,26
1998	772.108,41	0,00	1.909,10	774.017,51	38.796,28	0,00	0,00	38.796,28	812.813,79	10.766.188,05
1999	595.935,25	0,00	1.909,10	597.844,35	16.206,72	0,00	0,00	16.206,72	614.051,07	11.380.239,12
2000	601.507,37	0,00	2.021,40	603.528,77	0,00	0,00	0,00	0,00	603.528,77	11.983.767,89
2001	453.873,62	16.273,86	15.820,67	485.968,15	0,00	0,00	0,00	0,00	485.968,15	12.469.736,04
2002	776.865,96	29.522,83	27.819,88	834.208,67	0,00	0,00	10.683,64	10.683,64	844.892,31	13.314.628,35
2003	851.724,20	19.055,00	52.291,27	923.070,47	0,00	0,00	14.660,99	14.660,99	937.731,46	14.252.359,81
2004	937.883,64	591,00	122.246,61	1.060.721,25	0,00	0,00	6.999,99	6.999,99	1.067.721,24	15.320.081,05
2005	1.071.464,65	20.023,00	173.064,50	1.264.552,15	0,00	0,00	333,33	333,33	1.264.885,48	16.584.966,53
Всего	14.374.078,95	85.465,69	403.820,53	14.863.365,17	1.686.975,51	1.947,90	32.677,95	1.721.601,36	16.584.966,53	

